

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Die Design-Leuchte mit Lautsprecher dient zur Schaffung einer besonderen Atmosphäre mit Licht und Sound. Die Steuerung erfolgt durch Bedienelemente am Gerät, die Signalübertragung vom Mobilgerät per Bluetooth.

DE**Koppeln mit Mobilgerät**

- Taste **B** drücken (> 2 Sek.), bis Signalton zu hören ist.
- Bluetooth auf dem Mobilgerät einschalten.
- „MoriMori S3“ auswählen.
- ✓ Weiterer Signalton = Koppeln erfolgreich.

Koppeln von zwei Leuchten (Stereo)

- Bluetooth auf dem Mobilgerät ausschalten.
- Taste **B** an beiden Geräten drücken (> 2 Sek.), bis Signalton zu hören ist.
- Taste **B** an einem der beiden Geräte kurz drücken.
 - ✓ Weiterer Signalton = beide Geräte verbunden.
- Mobilgerät einschalten und mit dem Gerät koppeln, an dem die Taste **B** blau leuchtet.

Stand-by

Das abgeschaltete Gerät geht in einen Stand-by-Modus, eine geringe Entladung ist normal.
Bei längerem Stillstand:
► Das Gerät regelmäßig voll aufladen.

Technische Daten

- Lichtquelle LED 0,6 W, stufenlos dimmbar, Farbtemperatur 2000 k, Helligkeit 60 lm
- Lautsprecher 5 W, Nennleistung 10 W
- Signalübertragung Bluetooth V5.3, Reichweite 8 m, Pairing max. 2 Geräte (Stereo)
- Akku Lithium-Ionen 3,7 V, Kapazität 5200 mAh
- Ladeanschluss USB C, 5 V, 2A, Ladedauer 4 Std.
- Nutzungsdauer Licht und Sound: 100 % ca. 5 Std., 50 % ca. 11 Std., 30 % ca. 20 Std.
- Schutzart IPX4 (spritzwasserfest)
- Abmessungen ø 110 x 270 mm
- Gewicht 590 g

Lieferumfang

LED LanternSpeaker S2, USB-C Ladekabel, Quick Guide

Entsorgung

- Gerät und Akku in einer kommunalen Entsorgungseinrichtung (Wertstoff- oder Recyclinghof) entsorgen, nicht im Hausmüll.

USB-C**Reset**

09.2024

A Lichtflamme on/off

Gerät lädt



Gerät ist aufgeladen

B Bluetooth on/off > 2 Sek.

Suche



Mobilgerät



verbunden

A

Polycarbonat

B

Polycarbonat

USB-C**Reset****Operating instructions****EN**

- The design light with loudspeaker is used to create a special atmosphere with light and sound.
- It is controlled using operating elements on the mobile device and the signal is transmitted via Bluetooth.

Stand-by

The switched-off device goes into stand-by mode, a slight minimum discharge is normal.
If it is not used for a longer period of time:
► Charge the device fully from time to time.

Technical Data

- Light source LED 0.6 W, continuously dimmable, color temperature 2000 k, brightness 60 lm
- Speaker output 5 W, Nominal power: 10 W
- Signal transmission Bluetooth V5.3, portability 8 m, pairing max. 2 devices (stereo)
- Akku Lithium-Ion 3.7 V, capacity 5200 mAh
- Charging connection USB type C, 5V, 2A, charging time 4 h
- Durata d'utilizzo della luce e del suono: 100% circa 5 ore, 50% circa 11 ore, 30% circa 20 ore.
- Protection class IPX4 (resistant to splashes)
- Dimensions ø 110 x 270 mm
- Weight 590 g

Scope of delivery

LED LanternSpeaker S2, USB-C charging cable, Quick Guide

Disposal

- Dispose of the device and battery in a municipal waste disposal facility (recycling center), not in household waste.

USB-C**Reset**

09.2024

Pairing with mobile device**IT**

- Premere il pulsante **B** (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
- Selezionare « MoriMori S3 ».

Accoppiamento con il dispositivo mobile**ES**

- Pulse el botón **B** (> 2 seg.) hasta que oiga un tono de señal.
- Switch on Bluetooth on the mobile device.
- Select « MoriMori S3 ».

Instrukciones de uso**FR**

- Appuyer sur le bouton **B** (> 2 sec.) jusqu'à ce que le signal sonore se fasse entendre.
- Activer le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Sélectionner « MoriMori S3 ».

Emparejamiento con el dispositivo móvil**DE**

- Pulse el botón **B** (> 2 seg.) hasta que oiga un tono de señal.
- Encienda el Bluetooth en el dispositivo móvil.
- Seleccione « MoriMori S3 ».

Couplage avec un appareil mobile**IT**

- Premere il pulsante **B** (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
- Selezionare « MoriMori S3 ».

Mode d'emploi**ES**

- Premere il pulsante **B** (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
- Selezionare « MoriMori S3 ».

Insturções para o uso**FR**

- Premere il pulsante **B** (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
- Selezionare « MoriMori S3 ».

Emparejamiento con el dispositivo móvil**DE**

- Pulse el botón **B** (> 2 seg.) hasta que oiga un tono de señal.
- Encienda el Bluetooth en el dispositivo móvil.
- Seleccione « MoriMori S3 ».

Couplage de deux lampes (stéréo)**IT**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Presser la touche **B** des deux appareils (> 2 sec.) jusqu'à ce que le signal sonore se fasse entendre.
- Presser brièvement la touche **B** sur l'un des deux appareils.
- Appuyer brièvement sur la touche **B** sur l'un des deux appareils.
- Allumer l'appareil mobile et le coupler avec l'appareil sur lequel la touche **B** s'allume en bleu.

Stand-by**ES**

- Desactivar el Bluetooth en el dispositivo móvil.
- Presione el botón **B** en ambos dispositivos (> 2 seg.) hasta que oiga un tono de señal.
- Pulse brevemente el botón **B** en uno de los dos dispositivos.
- Pulse brevemente el botón **B** en uno de los dos dispositivos.
- Encienda el dispositivo móvil y emparejelo con el dispositivo en el que el botón **B** se ilumina en azul.

Stand-by**FR**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**DE**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**IT**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**ES**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**FR**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**DE**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**IT**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**ES**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**FR**

- Désactiver le Bluetooth sur l'appareil mobile.
- Premere il tasto **B** su entrambi i dispositivi (> 2 sec.) finché non si sente un segnale acustico.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Premere brevemente il pulsante **B** su uno dei due dispositivi.
- Accendere il dispositivo mobile e accoppiarlo con il dispositivo su cui il pulsante **B** si illumina di blu.

Stand-by**DE**

Bedieningsinstructies

De designlamp met luidspreker wordt gebruikt om een speciale sfeer te creëren met licht en geluid. Het wordt bediend met bedieningselementen op het mobiele apparaat en het signaal wordt verzonden via Bluetooth.

NL

Koppelen met mobiel apparaat

- Druk op knop B (> 2 sec.) totdat u een signaaltoon hoort.
- Schakel Bluetooth in op het mobiele apparaat.
- Selecteer "MoriMori S3".
- ✓ Nog een signaaltoon = koppeling geslaagd.

A Lichtvlam on/off
Apparaat wordt opgeladen
Apparaat is opgeladen

B Bluetooth on/off > 2 sec.
Mobiel apparaat zoeken
Mobiel apparaat verbinden

USB-C kabel

Leveringsomvang
LED LanternSpeaker S2, USB-C oplaadkabel, beknopte handleiding

Verwijdering
Gooi het apparaat en de batterij weg bij een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf (recyclingcentrum), niet bij het huisvuil.

Reset

Twee lampjes koppelen (stereo)

- Schakel Bluetooth uit op het mobiele apparaat.
- Druk op knop B op beide apparaten (> 2 sec.) tot je een signaaltoon hoort.
- Druk kort op knop B op een van beide apparaten.
- ✓ Nog een piepton = beide apparaten verbonden.
- Schakel het mobiele apparaat in en koppel het met het apparaat waarop de knop B blauw oplicht.

Stand-by
Het uitgeschakelde apparaat gaat in stand-by, een lichte ontlasting is normaal.
Bij langdurige stilstand:
Laad het apparaat regelmatig volledig op.

Technische gegevens

- Lichtbron LED 0,6 W, traploos dimbaar, kleurtemperatuur 2000 K, helderheid 60 lm
- Luidspreker 5 W, Nominaal vermogen 10 W
- Signaaloverdracht Bluetooth V5.3, bereik 8 m, koppeling max. 2 apparaten (stereo)
- Oplaadbare batterij lithium-ion 3,7 V, capaciteit 5200 mAh
- Oplaadaansluiting USB C, 5 V, 2 A, opladtijd 4 uur
- Gebruiksduur licht en geluid: 100% ca. 5 uur, 50% ca. 11 uur, 30% ca. 20 uur.
- Beschermingsklasse IPX4 (spatwaterdicht)
- Afmetingen Ø 110 x 270 mm
- Gewicht 590 g

Leveringsomvang
LED LanternSpeaker S2, USB-C oplaadkabel, beknopte handleiding

Verwijdering
Gooi het apparaat en de batterij weg bij een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf (recyclingcentrum), niet bij het huisvuil.

27 cm

11 cm

IPX4

Bluetooth

Betjeningsvejledning

Designerlyset med højttaler bruges til at skabe en særlig atmosfære med lys og lyd. Det styres ved hjælp af betjeningselementer på den mobile enhed, og signalet overføres via Bluetooth.

DK

A Lysets flamme on/off
Enheden er under opladning
Enheden er opladet

B Bluetooth on/off > 2 sek.
Søg efter mobil enhed
Mobil enhed tilsluttet

LED 2000 K, 60 lm

Tænd/sluk, ydsæmper

Polykarbonat

USB-C kabel

Leveringsomfang
LED LanternSpeaker S2, USB-C-laddningskabel, snabbguide

Bortskaffelse
Bortskaf enheden og batteriet på en kommunal affaldsanläggning (återvinningscentral), inte i hushållningsavfallet.

Parring med mobil enhed

Designerlyset med højttaler anvands för att skapa en speciell atmosfär med ljus och ljud. Den styrs med hjälp av betjningselementer på den mobila enheten, och signalen överförs via Bluetooth.

SE

A Ljusläga on/off
Enheten är under laddning
Enheten är laddad

B Bluetooth on/off > 2 sek.
Sök mobil enhet
Mobil enhet ansluten

LED 2000 K, 60 lm

Tænd/sluk, ydsæmper

Polykarbonat

USB-C kabel

Leveringsomfang
LED LanternSpeaker S2, USB-C充電線、快速指南

Avfallshantering
Bortskaf enheden och batteriet på en kommunal affaldsanläggning (återvinningscentral), inte i hushållningsavfallet.

操作說明

LED LanternSpeaker S2，通過燈光和聲音營造氛圍。藍牙音響與智能設備連接後，可通過智能設備控制音樂的播放、暫停、音量調節等。

CN

A 輕火焰
On/off
● 音響正在充電
● 音響已充滿電
● Enheten är laddad

B 藍芽開啓/關閉 > 2秒
● 搜索智能設備
● 智能設備已連接

LED 2000 K, 60 lm

Tænd/sluk, ydsæmper

Polykarbonat

USB-C kabel

Leveringsomfang
LED LanternSpeaker S2, USB-C 充電線、快速指南

廢棄處理
將音響和電池丟棄到城市垃圾處理設施（回收中心），請勿丟棄到家庭垃圾中。

音響與智能設備配對（智能手機或平板電腦以及其他電子設備）

長按按鈕B (>2秒)，直到聽到信號音。
打開智能設備上的藍牙。
選擇“MoriMori S3”。
再次響起信號音=配對成功。

SE

MoriMori

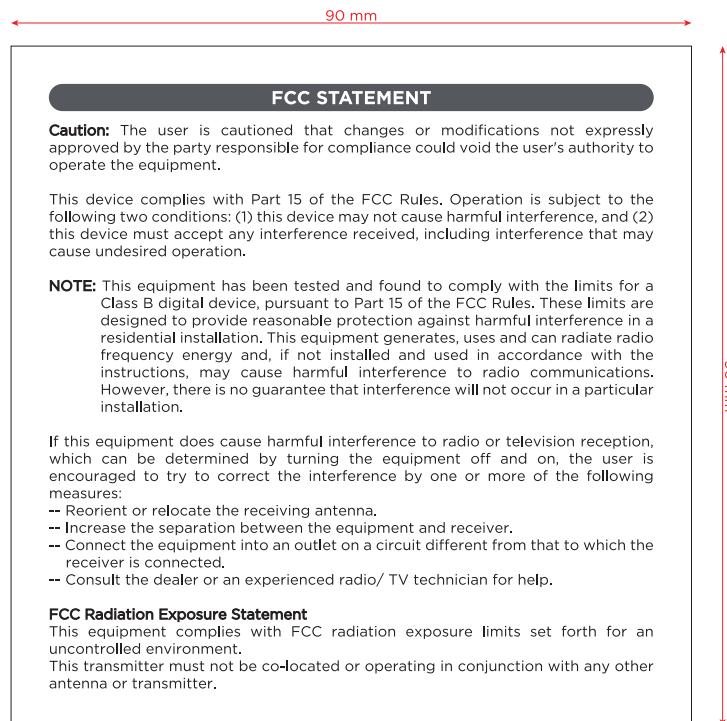
Leuchte mit Lautsprecher
LED LanternSpeaker S2

Quick Guide

2024.09.20

东莞嘉盛照明科技有限公司产品零件图

代号	变更叙述	变更日期
▲		



普通尺寸公差表			
图面尺寸无公差部份见下表(mm)			
5以下	±0.1	100~200	±0.6
5~10	±0.2	200~500	±0.7
10~50	±0.3	500~1000	±0.8
50~100	±0.5	1000以上	±1
角度尺寸允许公差±1°，未标明的圆角用R0.5			
未拔模地方斜度用1.5° 以下			

适用机种	通用	品名	说明书 FCC警告语90*90mm(英文版) 100g 特种纸 精品上质 高白				文件编号	207022BKY		
材 质	纸	厚度	mm	比例		设计	校 核	审 核		
下料尺寸		单位	mm	版次	1					
模具归属	<input type="checkbox"/> JS	发行日期					版权所有			
物品来源	<input type="checkbox"/> 厂内加工 <input type="checkbox"/> 外购:		重量	g		嘉盛照明 BRIGHT International Group Ltd.				
开发标准 <input type="checkbox"/> 商照设计 <input type="checkbox"/> 仓库 <input type="checkbox"/> 冲压 <input type="checkbox"/> 弯管 <input type="checkbox"/> 压铸 <input type="checkbox"/> 机加工 <input type="checkbox"/> 工模 <input type="checkbox"/> 采购 <input type="checkbox"/> 生管 <input type="checkbox"/> 物控 <input type="checkbox"/> 品标 <input type="checkbox"/> QA <input type="checkbox"/> IQC <input type="checkbox"/> IPQC <input type="checkbox"/>										